

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 338470 (4) Shipping date 01/02/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐				Invoice number (9) of			
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.						
412	550004183503	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	Auftragssachbearbeiteri n	+49 (0) 8294 86094 832	2098211						
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24)		(24) Net	
Lorry				17153SK		849.075		775.58			
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes					
	2516123580	2516123580 Antriebswelle innen 2516123580 "B" Lot: H-289582 3		675	Pcs						
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		1	Pcs						
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		1	Pcs						
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
	18-01252 / INDEX B/ 1 x 675 Stück	19276 180216072 5008977160 XQ H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 675 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 04.02.19 Firma: <i>[Signature]</i>									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009859 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 01.02.2019																																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 338466 - 338471																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 19		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 17239,00 17239,00		12 Umfang in m³																															
CMR																																											
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger																													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								20 Besondere Vereinbarungen																																			
14 Rückerstattung																																											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								24 Gut empfangen KUEPNE+NAGEL s.r.l. am 01.02.2019 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																																			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 01.02.2019																																											
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO 36222800, AČS PRH SK2020466734 (45)				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 IČO 36222800				24 Gut empfangen KUEPNE+NAGEL s.r.l. am 01.02.2019 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																			
27 Amtliches Kennzeichen PD37SEM PD863YG Nutzlast in kg																																											
Kfz Anhängers								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																			
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																											